

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 February 2019
Russian
Original: French

Совет по правам человека**Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее восемьдесят третьей сессии (19–23 ноября 2018 года)****Мнение № 65/2018 относительно Ахмеда Абдаллы Мохамеда Самби (Коморские Острова)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Комиссия продлила и уточнила мандат Рабочей группы в своей резолюции 1997/50. Во исполнение резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и решения 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. В последний раз Совет продлил на трехлетний срок мандат Рабочей группы в своей резолюции 33/30.
2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/36/38) Рабочая группа 15 августа 2018 года препроводила правительству Коморских Островов сообщение, касающееся Ахмеда Абдаллы Мохамеда Самби. Правительство на данное сообщение не ответило. Государство не является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.
3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:
 - a) когда сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы явно невозможно (например, когда лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного ему по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);
 - b) когда лишение свободы является следствием осуществления прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и – в отношении государств-участников – статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);
 - c) когда полное или частичное несоблюдение международных норм относительно права на справедливое судебное разбирательство, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и применимых международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);
 - d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному лишению свободы без возможности пересмотра или обжалования этого решения в административном или судебном порядке (категория IV);



е) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, которая приводит или может привести к игнорированию принципа равенства людей (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

4. Г-н Самби родился в 1958 году в Мутсамуду, Коморские Острова. Г-н Самби был Президентом этой федеративной Республики с 2006 по 2011 год.

а) Политическая ситуация

5. Источник сообщает, что 5–12 февраля 2018 года в Морони состоялись первые национальные совещания. Цель этого мероприятия заключалась в определении основных направлений развития страны на основе консультаций с различными слоями коморского общества. Однако эти совещания бойкотировались оппозиционными партиями, которые охарактеризовали их как «односторонние». Среди рекомендаций, высказанных в конце этих консультаций, была возможность продления срока полномочий Президента. В этой связи 28 апреля 2018 года нынешний Президент в своем радио- и телеобращении объявил, что в июле 2018 года будет проведен конституционный референдум для изменения организации государственной власти, за которым, вероятно, последуют досрочные президентские выборы в течение 2019 года, на которых нынешний Президент намерен баллотироваться.

6. Согласно источнику, Президент Коморских Островов также упомянул о передаче полномочий Конституционного суда Верховному суду, которая фактически вступила в силу двумя днями ранее.

7. Согласно источнику, в коммюнике об осуществлении конституционной реформы на основе рекомендаций, принятых на национальных совещаниях, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций настоятельно призвал все заинтересованные стороны сделать все возможное для соблюдения принципа верховенства права, прав человека и индивидуальных свобод¹.

8. Источник сообщает, что г-н Самби публично раскритиковал решение Президента приостановить деятельность Конституционного суда и провести референдум по пересмотру Конституции.

б) Помещение под домашний арест

9. Источник сообщает, что 18 мая 2018 года г-н Самби принял участие в пятничной молитве в мечети Морони. По окончании религиозной службы сторонники бывшего Президента собрались вокруг него и выкрикивали враждебные лозунги в адрес действующего Президента. На следующий день после этого митинга г-н Самби был помещен под домашний арест.

10. Согласно источнику, в циркулярной ноте для сотрудников служб безопасности и общественного порядка от 19 мая 2018 года Министерство внутренних дел распорядилось поместить г-на Самби под домашний арест за его действия в предыдущие дни и по соображениям поддержания общественного порядка и безопасности. Это решение было основано на ноте, датированной предыдущим днем и строго запрещающей любые необъявленные проповеди в мечетях Морони в качестве меры религиозной безопасности.

¹ Organisation des Nations Unies, «Point de presse quotidien du Bureau du Porte-parole du Secrétaire général de l'ONU : 22 mai 2018». Disponible à l'adresse suivante : <https://www.un.org/press/fr/2018/dbf180522.doc.htm>.

11. Кроме того, источник сообщает, что 22 мая 2018 года Канцелярия Президента выпустила пресс-релиз об административном положении бывшего Президента с противоречивыми объяснениями причин и правовых оснований его лишения свободы. Так, в этом документе разъясняется, что, с одной стороны, г-н Самби является объектом расследования в связи с хищением государственных средств и не страдает от каких-либо ограничений свободы или домашнего ареста и что, с другой стороны, нарушения общественного порядка, вызванные его действиями, вынудили поместить его под домашний арест в интересах поддержания спокойствия в обществе.

с) Произвольный характер домашнего ареста г-на Самби

12. Прежде всего, источник напоминает, что в прошлом Рабочая группа отмечала, что, не предопределяя вопроса о произвольном или ином характере этой меры, домашний арест можно сравнивать с лишением свободы при том условии, что лицо, подвергаемое ему, находится в закрытом помещении и не имеет права покидать его (E/CN.4/1993/24, пункт 20). Комитет по правам человека также рассмотрел в своем замечании общего порядка № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности вопрос о том, что домашний арест является одной из форм лишения свободы.

13. Кроме того, источник утверждает, что правовой основой для задержания г-на Самби является административная мера, принятая Министерством внутренних дел и обнародованная и доведенная до сведения г-на Самби циркулярной нотой от 19 мая 2018 года. Вместе с тем Комитет по правам человека в своем замечании общего порядка № 35 счел, что меры, связанные с лишением свободы по соображениям безопасности, такие как административное задержание, сопряжены с серьезным риском произвольного лишения свободы и что такое содержание под стражей, как правило, будет являться произвольным, поскольку в подобном случае будут иметься другие эффективные средства противодействия такой угрозе, в том числе через систему уголовного правосудия². Комитет также добавил следующее:

Если в самых исключительных обстоятельствах в оправдание содержания под стражей лиц, которые якобы представляют подобную угрозу, делается ссылка на реальную, прямую и серьезную угрозу безопасности, на государства-участниках лежит бремя доказывания того, что данное лицо действительно создает подобную угрозу и ее нельзя отвести при помощи альтернативных мер, и такое бремя возрастает по мере увеличения продолжительности содержания под стражей. Государства-участники также должны продемонстрировать, что содержание под стражей не превышает срока, который представляется абсолютно необходимым, что общая продолжительность возможного содержания под стражей ограничена и что во всех случаях они в полной мере соблюдают гарантии, предусмотренные в статье 9 [Пакта]. Оперативный и регулярный пересмотр судом или иным судебным органом, обладающим всеми качествами независимой и беспристрастной судебной власти, служит необходимой гарантией соблюдения этих требований, наряду с доступом к независимой юридической помощи, по возможности, по выбору задержанного и сообщением задержанному по крайней мере существа доказательств, на основании которых принимается соответствующее решение³.

14. В данном случае источник утверждает, что мера лишения свободы г-на Самби представляет собой одностороннее решение исполнительной власти, в котором не упоминаются его права, в частности право оспаривать законность его домашнего ареста. В этой связи важно отметить, что все документы, касающиеся лишения свободы г-на Самби, поступают либо из Министерства внутренних дел (решение о задержании), либо из Канцелярии Президента, что свидетельствует о том, что решение о задержании принимается на основании одностороннего решения исполнительной власти и имеет политическую подоплеку.

² Замечание общего порядка № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности, пункт 15.

³ Там же.

15. Наконец, согласно источнику, Министерство внутренних дел не объясняет, в какой степени лишение г-на Самби свободы соответствует заявленной в его нотах цели обеспечения общественного порядка и безопасности. Кроме того, власти не предоставляют никаких реальных доказательств того, что имеются серьезные основания полагать, что действия г-на Самби представляют собой угрозу безопасности и общественному порядку. Поэтому источник утверждает, что данная мера лишения свободы предназначалась главным образом для подавления лидера политической оппозиции нынешнему Президенту и поэтому не соответствовала цели поддержания общественного порядка, на которую ссылаются власти.

d) Лишение свободы в результате осуществления основных прав и свобод

16. Источник добавляет, что лишение г-на Самби свободы является непосредственным результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и статьями 19 и 21 Пакта. По сути эта мера направлена на то, чтобы помешать ему осуществить свое право на свободу мнений и их свободное выражение, а также право на свободу мирных собраний и ассоциаций после его критических высказываний в отношении институциональных реформ, объявленных исполнительной властью, в частности во время его публичного выступления 18 мая 2018 года. В этой связи Министр внутренних дел раскритиковал г-на Самби в прессе за то, что тот ведет себя как действующий Президент, добавив, что он должен знать, что он не единственный, кто имеет активистов, и что никакие действия, способные нарушить общественный порядок, не будут допускаться.

Ответ правительства

17. 15 августа 2018 года правительству Коморских Островов было направлено сообщение, касающееся вышеизложенных утверждений. В соответствии со своими методами работы Рабочая группа установила предельный срок для ответа – 15 октября. 14 ноября Рабочая группа получила от правительства сообщение, в котором оно сослалось на просьбу о продлении срока для ответа от 18 октября. К сожалению, Рабочая группа не располагает сведениями о такой просьбе. Однако даже если эта просьба и была бы получена, следует отметить, что она была бы получена после истечения установленных сроков, которые более не могут быть продлены. В соответствии со сложившейся практикой и в отсутствие исключительных обстоятельств Рабочая группа считает, что ответ правительства является неприемлемым.

Обсуждение

18. Рабочая группа отмечает, что правительство в своем ответе указало, что содержание под домашним арестом закончилось. Рабочая группа имеет возможность закрыть дело или вынести мнение о произвольном характере задержания в соответствии с пунктом 17 а) своих методов работы. В данном случае, несмотря на обстоятельства и неспособность правительства ответить в установленные сроки, Рабочая группа постановила вынести настоящее мнение в соответствии с пунктами 15 и 16 своих методов работы.

19. При определении того, является ли лишение г-на Самби свободы произвольным, Рабочая группа придерживалась сложившегося в ее правовой практике подхода к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие *prima facie* доказательств нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания обратного, если правительство желает опровергнуть данные утверждения, возлагается на правительство (см. A/HRC/19/57, пункт 68). В данном случае правительство приняло решение не оспаривать достоверность *prima facie* утверждений источника.

20. Самый первый вопрос для Рабочей группы заключается в том, является ли домашний арест лишением свободы. После обсуждения этого вопроса в 1993 году Рабочая группа пришла к выводу, что домашний арест можно сравнивать с лишением свободы при том условии, что лицо, подвергаемое ему, находится в закрытом помещении и не имеет права покидать его (E/CN.4/1993/24, пункт 20). Этот вывод был затем подкреплён последовательной правовой практикой Рабочей группы⁴. Рабочая группа отмечает, что в данном случае дело обстоит именно так, и поэтому она может проанализировать его для определения того, было ли задержание произвольным.

21. Источник сообщает, что 18 мая 2018 года по окончании религиозной службы в мечети Морони сторонники бывшего Президента Коморских Островов г-на Самби, который в настоящее время является политическим оппонентом, собрались вокруг него и выкрикивали враждебные лозунги в адрес действующего Президента. Именно в результате этого события 19 мая г-н Самби был помещен под домашний арест. Домашний арест основан на решении от 18 мая, предусматривающем, что в качестве меры религиозной безопасности любая необъявленная проповедь в мечетях Морони строго запрещена, что оправдывается соображениями общественного порядка и безопасности. Правительство в своем запоздалом ответе подтверждает этот факт, обосновывая принимаемые меры предполагаемой опасностью нарушения общественного порядка и приветствуя тот факт, что эта мера достигла своих целей.

22. Вместе с тем Рабочая группа отмечает, что источник сообщает о простой встрече сторонников г-на Самби, и неясно, был ли домашний арест необходимой и пропорциональной мерой. По сути речь идет о сугубо административной мере без какого-либо правового обоснования в нарушение статьи 9 Всеобщей декларации прав человека.

23. Кроме того, в отсутствие каких-либо других существенных объяснений со стороны правительства Рабочая группа считает, что нет никаких конкретных фактов, оправдывающих домашний арест, поскольку правительство не может обвинять г-на Самби в том, что он просто присутствовал у мечети, когда там собрались его сторонники. Таким образом, домашний арест г-на Самби является нарушением статьи 9 Всеобщей декларации прав человека, которая гласит, что никто не может быть подвергнут произвольному аресту.

24. Кроме того, г-н Самби не был доставлен к судье для предоставления ему возможности оспорить законность своего содержания под стражей в нарушение статьи 10 Всеобщей декларации прав человека.

25. По этим причинам лишение свободы в данном случае не имеет под собой правовой основы и является произвольным по смыслу категории I.

26. Рабочая группа напоминает, что право иметь мнения, в том числе критические по отношению к официальной политике правительства, и выражать их защищается международным правом прав человека. Лишая г-на Самби свободы в попытке помешать ему выразить критические политические взгляды, правительство Коморских Островов нарушает право на свободу мнений, их свободное выражение и мирное объединение, нарушая тем самым статьи 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека.

27. Рабочая группа отмечает, что ни одно из ограничений права на свободу выражения мнений, предусмотренных в пункте 2 статьи 29 Всеобщей декларации прав человека, в данном случае не имеет места. Рабочая группа считает, что в отсутствие обоснования в соответствии с этим положением домашний арест г-на Самби является произвольным по смыслу категории II.

⁴ См. решения 21/1992 и 41/1993, и мнение № 4/2001, 11/2001, 11/2005, 18/2005, 47/2006, 13/2007, пункт 24, 12/2010, 30/2012, 39/2013 и 37/2018, пункт 25.

Решение

28. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

Лишение Ахмеда Абдаллаха Мохамеда Самби свободы является произвольным, поскольку оно противоречит статьям 9, 10, 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и подпадает под категории I и II методов работы этой группы.

29. Рабочая группа призывает правительство Коморских Островов принять необходимые меры для безотлагательного исправления положения г-на Самби и приведения его в соответствие с действующими в данной области международными нормами, включая нормы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека, и призывает его ратифицировать Пакт.

30. Рабочая группа считает, что с учетом всех обстоятельств данного дела надлежащей мерой защиты стало бы предоставление г-ну Самби обладающего искомой силой права на получение компенсации, в частности в форме возмещения ущерба и гарантии неповторения.

31. Рабочая группа призывает правительство провести тщательное и независимое расследование обстоятельств произвольного лишения свободы г-на Самби и принять надлежащие меры в отношении лиц, виновных в нарушении его прав.

32. Рабочая группа просит правительство распространить настоящее мнение с использованием всех имеющихся средств и на возможно более широкой основе.

Процедура последующей деятельности

33. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство представить ей информацию о последующей деятельности по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, и в том числе указать:

a) была ли предоставлена г-ну Самби компенсация, в частности в форме возмещения ущерба;

b) проводилось ли расследование в связи с нарушением прав г-на Самби, и если да, то каковы были результаты такого расследования;

c) приняло ли правительство Коморских Островов в соответствии с настоящим мнением какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства и практики страны в соответствие с ее международными обязательствами;

d) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления настоящего мнения.

34. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, а также сообщить, нуждается ли оно в дополнительной технической помощи, например в виде посещения Рабочей группой.

35. Рабочая группа просит источник и правительство предоставить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия, если до ее сведения будет доведена новая, вызывающая тревогу информация об этом деле. Такие действия позволят Рабочей группе информировать Совет по правам человека о прогрессе, достигнутом в осуществлении его рекомендаций, а также о любом неприятии мер.

36. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека призвал все государства сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах⁵.

[Принято 19 ноября 2018 года]

⁵ См. резолюцию 33/30 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.